



MetroNET Loalizare  
ACT ADIȚIONAL DE MODIFICARE PARAMETRI SERVICIU MetroNET si Loalizare

52/31.05.2017  
MetroNet

ACT ADIȚIONAL NR. 100/10/01/04/02/3337 DIN DATA DE 30.05.2017 („Actul Adicional”),  
LA CONTRACTUL NR. \_\_\_\_\_ DIN DATA DE \_\_\_\_\_ („Contractul”)

Telekom Romania Communications S.A., cu sediul social in Piata Presei Libere nr. 3 - 5, Cladirea City Gate, Etajele 7-18 din Turnul de Nord, Sector 1, Bucuresti, cod postal 013702, telefon 0766121221 sau 1221, fax de la Call Center BSC, numar de ordine in Registrul Comertului J40/8926/1997, CUI/CIF RO427320, capital social subscris si varsat 318.464.490 RON, operator de date cu caracter personal nr. 292, reprezentata prin **Niculut Viorel Alexandru**, in calitate de **reprezentant vanzari** (Telekom Romania”);

si  
Client Denumire si forma juridica: **Comuna Vetis**, cu sediul social in **Vetis, str. Principala, nr. 426**, bl. \_\_\_\_, sc. \_\_\_\_, ap. \_\_\_\_, cod postal \_\_\_\_, sector/judet **Satu Mare**, telefon **0261820741**, fax \_\_\_\_, RC **J-I-I-**, CUI/CIF **3896577**, cont \_\_\_\_, deschis la \_\_\_\_, reprezentata prin dl./dna. \* **Ilyes Iuliu**, in calitate de \* **primar**  
Persoana de contact: Dl./Dna. \* **Ilyes Iuliu** telefon\*: **0261820741**, fax\*: \_\_\_\_, e-mail\*: **primaria\_vetis@yahoo.com**  
\*date obligatorii

prevede urmatoarele:

Articolul 1 Obiectul Actului Adicional

Partile doresc sa modifice prevederile Anexei nr. 3 la Contract avand ca obiect furnizarea de catre Telekom Romania catre Client a serviciului METRONET (“Serviciul”) in

Locatia actuala de furnizare a Serviciului:

Localitate **Vetis**, str. **Principala**, nr. **426**, Bloc \_\_\_\_ Etaj \_\_\_\_ Ap \_\_\_\_ Sector / Judet **Satu Mare**

in conformitate cu termenii si conditiile de mai jos:

1.1 Prelungirea duratei Contractului

Partile convin, prin prezentul Act Adicional, asupra prelungirii duratei Contractului cu o perioada de **2 ani**, de la data expirarii acesteia. In cazul in care prin prezentul Act Adicional se modifica parametri Serviciului, prelungirea duratei Contractului se va produce in conditiile modificarii Serviciului conform noilor parametri activati potrivit prezentului Act Adicional.

1.1.2 La expirarea perioadei contractuale prelungite conform prezentului Act Adicional, Contractul se va prelungi automat, pe perioade succesive de \_\_\_\_\_, cu exceptia cazului in care oricare dintre Parti notifica in scris celeilalte parti, cu cel putin 30 (treizeci) de zile inainte de expirarea perioadei contractuale, intentia sa de a nu mai continua Contractul.

1.2. Instalarea unui echipament de tip Hot-Spot wi-fi Asus RT-AC55U

1.3. Modificarea Pretului contractual

Partile convin modificarea pretului Contractului de la 90 euro/luna, la 50 euro/luna incepand cu data semnarii prezentului Act Adicional.

1.4 Modificarea largimii de banda utilizabile a Serviciului (up-grade/down-grade):

Se modifica largimea de banda utilizabila a Serviciului (“Largimea de banda”) acordata Clientului prin Contract la \_\_\_\_\_, dupa cum urmeaza:

Largimea de banda Internet (Mbps / Mbps) initiala: 8

Largimea de banda Internet (Mbps / Mbps) noua: 50

Largimea de banda Metro (Mbps / Mbps) initiala: 50

Largimea de banda Metro (Mbps / Mbps) noua: -

Tariful de schimbare a Largimii de banda Internet este: 0 fara TVA.

Tariful de schimbare a Largimii de banda Metro este: 0 fara TVA.

Tariful lunar aferent noii Largimi de banda Internet este de: 0 fara TVA.

Tariful lunar aferent noii Largimi de banda Metro este de: 0 fara TVA.

1.5 Schimbarea locatiei unde este furnizat Serviciul

Telekom Romania va muta Serviciul de la locatia actuala a Clientului (mentionata mai sus), la urmatoarea locatie:

Locatie noua: \_\_\_\_\_

Serviciul va fi mutat la noua locatie in termen de \_\_\_\_\_ zile de la semnarea prezentului Act Adicional/pana cel tarziu la data de \_\_\_\_ / \_\_\_\_ / \_\_\_\_\_. Daca Serviciul astfel modificat nu va putea fi activat la locatia noua, in termenul prevazut la acest articol, din motive de natura tehnica, Serviciul va continua sa fie furnizat la locatia anterioara, conform termenilor si conditiilor din Contract.

1.6 Instalarea optiunii de Back-up inclusa in cadrul abonamentului de baza

Back-up xDSL

Back-up 3G

1.7 Instalarea optiunii de Premium Back-up

In locatia unde se afla instalata linia principala, se va instala o conexiune de back-up Premium cu urmatoarele caracteristici:

Largimea de banda Internet pentru Premium Back-up (Mbps / Mbps):

Largimea de banda Metropolitan pentru Premium Back-u (Mbps / Mbps):

Tariful lunar aferent Largimi de banda Internet pentru Premium Back-up este de: \_\_\_\_\_, fara TVA.

Tariful lunar aferent noii Largimi de banda Metropolitan pentru Premium Back-up este de: \_\_\_\_\_, fara TVA

1.8 Activarea licente Office 365 – oferite cu discount (conform promotiei in vigoare)

In momentul in care se bifeaza aceasta optiune, Clientul va semna si contactul pentru servicii de tip Office 365

1.9 Modificarea optiunii Web Hosting

Se modifica optiunea initiala de Web Hosting, prin trecere de la \_\_\_\_\_ [se va inscrie denumirea optiunii web hosting initiale] , la [se va inscrie denumirea noii optiunii web hosting] \_\_\_\_\_

Nu se percepe tarif de activare a noii optiuni Web Hosting.

1.10 Modificarea optiunii nivel de disponibilitate

Se modifica optiunea initiala a nivelului de disponibilitate a Serviciului („SLA”), prin trecere de la \_\_\_\_\_ [se va inscrie denumirea optiunii SLA initiale] , la [se va inscrie denumirea noii optiuni SLA] \_\_\_\_\_. Nu se percepe tarif de activare a noii optiuni SLA.

**TELEKOM ROMANIA COMMUNICATIONS S.A.**

Piata Presei Libere nr. 3-5, City Gate, Turnul de Nord, Et. 7-18,

Bucuresti, 013702 | RC: J40/8926/1997 | CIF: RO427320 |

CSSV: 318.464.490 Lei | Operator date cu caracter personal nr. 292



## 1.11 Monitorizare proactiva

In functie de tipul de SLA (conform Anexei 6) ales de Client, tariful lunar pentru optiunea Monitorizare proactiva este:

| Tip de SLA | Taxa de activare |
|------------|------------------|
| Standard   | 0 Euro           |
| Premium    | 0 Euro           |
| Advanced   | 0 Euro           |

## 1.12 Modificarea optiunii de rutare BGP

Se modifica optiunea initiala de rutare BGP, prin trecere de la \_\_\_\_\_ [se va inscrie denumirea optiunii initiale], la [se va inscrie denumirea noii optiuni] \_\_\_\_\_

Tariful de schimbare a optiunii de rutare BGP este: \_\_\_\_\_, fara TVA.

Tariful lunar aferent noii optiuni de rutare BGP este de: \_\_\_\_\_, fara TVA.

## 1.13 Modificare optiune suplimentara Cloud\*

Optiune Cloud ERP

 Activare pentru un numar de \_\_\_\_\_ utilizatori Dezactivare pentru un numar de \_\_\_\_\_ utilizatori

Optiune Cloud CRM

 Activare pentru un numar de \_\_\_\_\_ utilizatori Dezactivare pentru un numar de \_\_\_\_\_ utilizatori

\*)Clientul este singurul responsabil de scopul in care utilizeaza Cloud ERP si/sau Cloud CRM, si de respectarea, in cadrul realizarii acestui scop, a tuturor prevederilor legale aplicabile

1.14 Modificarea numarului de licente Antivirus oferite:  Activare pentru un numar de \_\_\_\_\_ licente

## 1.15 Modificare tipului de VPS – Virtual Private Server ales de catre client

Clientul poate beneficia de unul dintre urmatoarele tipuri de VPS:

| Tip de VPS   | Tarife / luna |
|--|---------------|
| <input type="checkbox"/> VPS 512<br>1 Procesor Virtual<br>1 Ghz CPU Garantat, 1.5 Ghz CPU Maxim<br>512 MB RAM Garantat, 1024 MB RAM Maxim<br>40 GB Storage, 1 NIC / 1 Adresa IP  | €             |
| <input type="checkbox"/> VPS 1024<br>1 Procesor Virtual<br>1.5 Ghz CPU Garantat 2.9 Ghz CPU Maxim<br>1024 MB RAM Garantat 1.5 GB RAM Maxim<br>80 GB Storage, 1 NIC / 1 Adresa IP | €             |

## 1.16 Activarea Serviciului

1.16.1 Activarea Serviciului modificat potrivit prezentului Act Aditional se va efectua de catre Telekom Romania in conformitate cu termenii si conditiile prevazute in Contract pentru activarea Serviciului / \_\_\_\_\_ zile lucratoare [sau se va inscrie un alt termen de activare, dupa caz].

1.16.2 In momentul in care Serviciul modificat potrivit oricareia/tuturor optiunilor de la art. 1.1, 1.2, 1.3, 1.4, 1.5, 1.6, 1.7, 1.8, 1.9, 1.10, 1.11, 1.12, 1.13, 1.14 si /sau 1.15 este activat de catre Telekom Romania, Telekom Romania va notifica Clientul prin E-mail si modificarile vor fi evidentiata in factura lunara, data activarii fiind considerata data la care Telekom Romania face notificarea prin E-mail. In masura in care activarea oricareia/tuturor optiunilor de la art. 1.1, 1.2, 1.3, 1.4, 1.5, 1.6, 1.7, 1.8, 1.9, 1.10, 1.11, 1.12, 1.13, 1.14 si /sau 1.15 se poate realiza in acelasi timp, Telekom Romania va trimite o singura notificare prin E-mail.

1.16.3 Daca modificarea caracteristicilor Serviciului, potrivit oricareia dintre optiunile de la art. 1.1, 1.2, 1.3, 1.4, 1.5, 1.6, 1.7, 1.8, 1.9, 1.10, 1.11, 1.12, 1.13, 1.14 si /sau 1.15 nu va putea fi activata in termenul prevazut in Contract/in Actul Aditional, din motive de natura tehnica, Serviciul va fi furnizat la parametrii contractati anterior semnarii prezentului Act Aditional, conform termenilor si conditiilor din Contract, in privinta acelei optiuni care nu poate fi activate potrivit prezentului Act Aditional. Inetarea furnizarii Serviciului conform optiunii care nu poate fi activata nu aduce atingere furnizarii Serviciului conform noilor parametri aferenti optiunilor care pot fi activate potrivit prezentului Act Aditional.

1.16.4 In cazul in care Optiunea Suplimentara Cloud nu poate fi activata din motive tehnice in termenul indicat, Telekom Romania poate denunta unilaterally prezentul Act Aditional in privinta Optiunii Suplimentare Cloud, fara interventia instantei si fara alte formalitati in acest sens, niciuna dintre parti nedatorand daune-interese pentru o astfel de incetare.

## 1.16.5 Prevederi specifice privind Optiunea Suplimentara Cloud

1.16.5.1. Prin semnarea acestui Act Aditional si in cazul in care Clientul a ales Optiunea Suplimentara Cloud, Telekom Romania acorda Clientului dreptul de a folosi solutia Cloud ERP/CRM, care permite Clientului accesul la aplicatia ERP/CRM in cloud – asa cum aceasta este descrisa in art. 1.

1.16.5.2. Telekom Romania nu garanteaza ca ERP/CRM va functiona in anumiti parametri sau ca va indeplini toate cerintele Clientului.

1.16.5.3. Raspunsul la sesizarile Clientului se face in maxim doua zile lucratoare, in privinta Optiunii Suplimentare Cloud.

1.16.5.4. Clientul declara ca intelege ca Telekom Romania nu raspunde pentru nici o pierdere directa sau indirecta datorata pierderii sau coruperii datelor Clientului, sau pentru orice daune indirecta pretinsa de Client ca fiind generata de nefunctionarea Serviciului si/sau a Optiunii Suplimentare Cloud.

1.16.5.5. Clientul va folosi Serviciul (inclusiv optiunile suplimentare alese) astfel incat prin propria conduita sa nu perturbe functionarea normala a acestuia si este raspunzator fata de Telekom Romania pentru orice daune suferite de acesta si care au fost cauzate prin nerespectarea de catre Client a obligatiilor prevazute in sarcina sa prin Contract.

1.16.5.6. Telekom Romania nu va fi raspunzator fata de Client pentru daune indirecte (ex.: beneficiul nerealizat, pierderi de profit sau de abonati, pierderi de date, afectarea reputatiei sau pierderea unor oportunitati de afaceri). Telekom Romania nu este raspunzator pentru orice dauna sau pierdere directa sau indirecta: Telekom Romania nu este raspunzator fata de Client in cazul in care terte parti acceseaza informatiile Clientului in Aplicatie din cauza faptului ca username-ul si parola acordate Clientului au ajuns in posesia unor terte parti. Clientul va introduce in Aplicatie si poate modifica propriile date si informatii, Telekom Romania nefiind raspunzator de continutul acestora. Telekom Romania nu intervine asupra datelor si informatiilor incarcate de Client in Aplicatie.

## TELEKOM ROMANIA COMMUNICATIONS S.A.

Piata Presei Libere nr. 3-5, City Gate, Turnul de Nord, Et. 7-18,

Bucuresti, 013702 | RC: J40/8926/1997 | CIF: RO427320 |

CSSV: 318.464.490 Lei | Operator date cu caracter personal nr. 292



1.16.5.7. Suportul tehnic oferit de Telekom Romania în privința Opțiunii Suplimentare Cloud este definit de către Telekom Romania. Spre ex., clarificarea unor întrebări generale de natură juridică sau financiar-contabilă, sau acordarea de consultanță de orice fel, nu fac obiectul suportului tehnic Telekom Romania.

1.16.5.8. Conexiunea la internet este responsabilitatea Clientului și asigurarea și calitatea ei nu fac obiectul prezentului Act Adicional; Telekom Romania nu va răspunde pentru întâzieri în accesarea aplicației furnizate prin Opțiunea Suplimentară Cloud datorată conexiunii la Internet sau utilizării defectuoase de către Client/utilizatori/terți.

#### 1.17 Tarifarea Serviciului

1.17.1 Tariful de schimbare a Largimii de bandă va fi evidențiat de Telekom Romania în prima factură emisă Clientului după trecerea la noua Largime de bandă. Tariful lunar pentru Serviciul astfel modificat este datorat începând cu data notificării prin e-mail. Noul tarif lunar va fi evidențiat în factura lunii următoare, factura ce va conține și corectiile, în cota fracționară, de la data notificării prin e-mail, pentru luna respectivă (diferența de tarif datorată de Client în cazul up-grade-ului, respectiv diferența de tarif datorată de Telekom Romania Clientului în cazul down-grade-ului)<sup>1</sup>.

1.17.2 Tariful perceput de Telekom Romania pentru mutarea locației la care este furnizat Serviciul este de \_\_\_\_\_, fără TVA, și va fi evidențiat de Telekom Romania Communications S.A. în factura lunii următoare mutării locației Serviciului.

1.17.3 Tariful lunar aferent opțiunii webhosting \_\_\_\_\_ [se va scrie noua opțiune de web hosting] este de \_\_\_\_\_, fără TVA.

Tariful lunar astfel modificat este datorat începând cu data notificării prin e-mail potrivit pct. 7.1 din Actul Adicional. Noul tarif lunar va fi evidențiat în factura lunii următoare, factura ce va conține și corectiile, în cota fracționară, de la data notificării prin e-mail, pentru luna respectivă (diferența de tarif datorată de Client în cazul trecerii la o opțiune superioară de Web Hosting, respectiv diferența de tarif datorată de Telekom Romania Clientului în cazul trecerii la o opțiune inferioară de Web Hosting<sup>2</sup>).

1.17.4 Tariful lunar aferent opțiunii de SLA STANDARD [se va scrie noua opțiune de SLA] este de 0 euro, fără TVA. Tariful lunar astfel modificat este datorat începând cu data notificării prin e-mail potrivit pct. 1.12.2 din Actul Adicional. Noul tarif lunar va fi evidențiat în factura lunii următoare, factura ce va conține și corectiile, în cota fracționară, de la data notificării prin e-mail, pentru luna respectivă (diferența de tarif datorată de Client în cazul trecerii la o opțiune superioară de SLA, respectiv diferența de tarif datorată de Telekom Romania Clientului în cazul trecerii la o opțiune inferioară de SLA).

#### 1.17.5 Licențe Antivirs (dacă este cazul):

| Nume produs         | Tip de pachet | Abonament lunar / pachet | Nr. De pachete | Total abonament lunar |
|---------------------|---------------|--------------------------|----------------|-----------------------|
| Norton<br>AntiVirus | 1 licență     | 1€                       |                |                       |
|                     | 3 licențe     | 1,95 €                   |                |                       |

#### 1.16.6 Opțiuni Cloud (dacă este cazul):

| Tip de licență                       | Tarif unitar (Euro, fără TVA / luna / user) | Reducere oferită față de tariful de listă | Tarif unitar după reducere (Euro, fără TVA / luna / user) | Număr de licențe* | Total abonament lunar licențe |
|--------------------------------------|---|---|---|-------------------|-------------------------------|
| <input type="checkbox"/> Licență ERP | 9,9   | 20%                                       | 7,92  |                   |                               |
| <input type="checkbox"/> Licență CRM | 6,9   |   | 5,52  |                   |                               |

\*Numărul total de licențe ERP/CRM care se oferă cu discount de 20% față de tariful standard al acestora nu poate depăși 5(cinci) licențe. Clientul poate beneficia de orice fel de combinație în alegerea numărului necesar de licențe.

1.17.6.1. În cazul în care Clientul a ales și licențe, activarea/configurarea ERP și/sau CRM se face în maxim [x] zile lucrătoare de la activarea serviciului MetroNet conform prezentei Anexă, cu condiția ca acest Client să pună la dispoziția Telekom Romania toate datele și informațiile suplimentare solicitate de Telekom Romania pentru configurare. Data activării ERP și/sau CRM este data activării utilizatorilor indicați la momentul semnării prezentei Anexă. Momentul activării este marcat prin transmiterea, de către Telekom Romania către Client, a unui mail cu instrucțiuni și credențiale, pe adresa de e-mail \_\_\_\_\_.

1.17.6.2. În cazul în care licența nu poate fi activată din motive tehnice în termenul indicat, Telekom Romania poate denunța unilateral prezenta Anexă în privința licenței, fără intervenția instanței și fără alte formalități în acest sens, niciuna dintre părți nedatorând daune-interese pentru o astfel de încetare.

1.17.6.3. Telekom Romania nu garantează ca ERP/CRM va funcționa în anumiți parametri sau ca va îndeplini toate cerințele Clientului.

1.17.6.4. Răspunsul la sesizările Clientului se face în maxim două zile lucrătoare, în privința Opțiunii Suplimentare Cloud.

1.17.6.5. Clientul declară că înțelege că Telekom Romania nu răspunde pentru nici o pierdere directă sau indirectă datorată pierderii sau coruperii datelor Clientului, sau pentru orice daune indirecte pretinse de Client ca fiind generate de nefuncționarea Serviciului și/sau a licenței Cloud.

1.17.6.6. Clientul va folosi Serviciul (inclusiv licențele) astfel încât prin propria conduită să nu perturbe funcționarea normală a acestuia și este răspunzător față de Telekom Romania pentru orice daune suferite de acesta și care au fost cauzate prin nerespectarea de către Client a obligațiilor prevăzute în sarcina sa prin Contract.

1.17.6.7. Telekom Romania nu va fi răspunzător față de Client pentru daune indirecte (ex.: beneficiul nerealizat, pierderi de profit sau de abonați, pierderi de date, afectarea reputației sau pierderea unor oportunități de afaceri).

1.17.6.8. Telekom Romania nu este răspunzător pentru orice daună sau pierdere directă sau indirectă: (a) Telekom Romania nu este răspunzător față de Client în cazul în care terțe părți accesează informațiile Clientului în Aplicația pentru licență din cauza faptului că username-ul și parola acordate Clientului au ajuns în posesia unor terțe părți. (b) Clientul va introduce în Aplicație și poate modifica propriile date și informații, Telekom Romania nefiind răspunzător de conținutul acestora. Telekom Romania nu intervine asupra datelor și informațiilor încarcate de Client în Aplicație.

1.17.6.9. Suportul tehnic oferit de Telekom Romania în privința licenței Cloud este definit de către Telekom Romania. Spre ex., clarificarea unor întrebări generale de natură juridică sau financiar-contabilă, sau acordarea de consultanță de orice fel, nu fac obiectul suportului tehnic Telekom Romania.

1.17.7 Tarifele aferente modificărilor intervenite asupra Serviciului potrivit prezentului Act Adicional vor fi evidențiate de Telekom Romania Communications S.A. în prima factură emisă Clientului după activarea Serviciului potrivit modificărilor. Tarifele lunare pentru Serviciul astfel modificat sunt datorate începând cu data activării Serviciului conform art 1.16 din prezentul Act Adicional. Noul tarif lunar va fi evidențiat în

<sup>1</sup> Se vor înscrie după caz

<sup>2</sup> Idem

#### TELEKOM ROMANIA COMMUNICATIONS S.A.

Piața Presei Libere nr. 3-5, City Gate, Turnul de Nord, Et. 7-18,

București, 013702 | RC: J40/8926/1997 | CIF: RO427320 |

CSSV: 318.464.490 Lei | Operator date cu caracter personal nr. 292



factura lunii urmatoare, factura ce va contine si eventualele corectii, in cota fractionara, de la data activarii Serviciului conform art 1.16, pentru luna respectiva

#### Articolul 2 Oferta de loializare

Prin prezentul Act Adicional, Clientul beneficiaza de Oferta de loializare care consta in: (se va marca casuta corespunzatoare optiunii/optiunilor Clientului, restul optiunilor urmand a fi sterse):

Instalarea unui echipament de tip hot-spot in locatia clientului

Up-grade banda de Internet loialitate:

In baza acestei Oferte, Clientul beneficiaza de cresterea largimii de banda Internet existente, fara modificarea Abonamentului lunar aferent Serviciului, in conditiile prelungirii duratei Contractului conform art. 1.1.

Astfel: noua Largime de banda Internet a Serviciului va fi de **50Mbps**;

Largimea de banda Metro a Serviciului nu se modifica.

Abonamentul lunar total aferent Serviciului va fi de **50 Euro** (fara TVA)

Modificarea Serviciului potrivit acestei Oferte se va face in termenul maxim prevazut in Contract pentru activarea Serviciului / \_\_\_ zile lucratoare [sau se va inscrie un alt termen de activare, dupa caz]. La momentul activarii Serviciului potrivit prezentei Oferte, Telekom Romania va notifica Clientul prin E-mail si modificarile vor fi evidentiata in factura lunara, data activarii fiind considerata data la care Telekom Romania face notificarea prin E-mail.

In cazul in care Oferta nu poate fi activata in termenul indicat, din motive tehnice, Oferta nu va intra in vigoare si modificarile pe care le implica Oferta nu vor fi operate.

Reducerea Abonamentului lunar aferent Serviciului:

In baza acestei Oferte, Clientul beneficiaza de o reducere a Abonamentului lunar aferent Serviciului pe toata perioada mentionata in art. 1.1, in conditiile prelungirii duratei conform art. 1.1.

Noul abonament lunar este de \_\_\_\_\_ Euro (fara TVA), si va fi datorat de Client incepand cu perioada de facturare imediat urmatoare semnarii prezentului Act Adicional de catre ambele parti.

Promotia \_\_\_\_\_

In baza acestei Oferte, Clientul beneficiaza de promotia \_\_\_\_\_, conform Actului Adicional atasat. (se va completa Actul Adicional specific promotiei Ex: Actul Adicional Metronet Megalaptop Mobile)

Up-grade banda Metro loialitate:

In baza acestei Oferte, Clientul beneficiaza de cresterea largimii de banda Metro existente, fara modificarea Abonamentului lunar aferent Serviciului, in conditiile prelungirii duratei Contractului conform art. 1.1.

Astfel: noua Largime de banda Metro a Serviciului va fi de \_\_\_\_\_;

Largimea de banda Internet nu se modifica.

Abonamentul lunar total aferent Serviciului va fi de \_\_\_\_\_ Euro (fara TVA)

Modificarea Serviciului potrivit acestei Oferte se va face in termenul maxim prevazut in Contract pentru activarea Serviciului / \_\_\_ zile lucratoare [sau se va inscrie un alt termen de activare, dupa caz]. La momentul activarii Serviciului potrivit prezentei Oferte, Telekom Romania va notifica Clientul prin E-mail si modificarile vor fi evidentiata in factura lunara, data activarii fiind considerata data la care Telekom Romania face notificarea prin E-mail.

In cazul in care Oferta nu poate fi activata in termenul indicat, din motive tehnice, Oferta nu va intra in vigoare si modificarile pe care le implica Oferta nu vor fi operate.

#### Articolul 3 Clauze diverse

3.1 Prezentul Act Adicional intra in vigoare la data semnarii sale de catre ambele parti.

3.2 Toate prevederile Contractului, cu amendamentele sale anterioare, care nu au fost modificate de catre, si care nu sunt in contradictie cu, prezentul Act Adicional, raman in vigoare si pe deplin aplicabile.

3.3 In situatia in care Contractul inceteaza cu privire la Serviciul furnizat potrivit prezentului Act Adicional, inainte de expirarea duratei Contractului prelungite conform art. 1.1.1, altfel decat ca urmare a culpei Telekom Romania, Clientul va fi obligat la plata cu titlu de daune a unei sume egale cu valoarea totala a tuturor tarifelor de abonament lunar ramase de platit pana la expirarea duratei Contractului prelungite conform art. 1.1.1.

#### Articolul 4 . Prelucrarea datelor cu caracter personal

Clientul intelege si accepta prin semnarea prezentului document faptul ca datele cu caracter personal furnizate catre Telekom Romania sunt prelucrate de Telekom Romania, direct sau prin partenerii sai din acelasi Grup sau alti parteneri, in tara sau in strainatate, in conformitate cu sectiunea "Prelucrarea datelor cu caracter personal" din Conditiiile Generale de Furnizare a Serviciilor Telekom Romania, care fac parte integranta din Contract.

Clientul accepta, potrivit optiunilor de mai jos, sa primeasca informatii cu caracter comercial, ca urmare a prelucrării datelor cu caracter personal si a datelor de trafic furnizate in cadrul prezentului, pentru:

Marketing si comercializarea produselor si serviciilor Telekom Romania (inclusiv cele dezvoltate impreuna cu un partener Telekom Romania) prin orice mijloc de comunicare, inclusiv prin mijloace de comunicare electronica:

DA  NU

Marketing si comercializarea produselor si serviciilor partenerilor Telekom Romania prin orice mijloc de comunicare, inclusiv prin mijloace de comunicare electronica:

DA  NU

Prezenta Anexa fost semnata azi, **30.05.2017**, in limba romana, in 2 (doua) exemplare originale, unul pentru Client si unul pentru Telekom Romania.

**Telekom Romania Communications S.A.**

Prin: **Niculaș Nicolae Alexandru**



**Comuna Vetis**

Prin: **Ilyes Iuliu**  
(numele si prenumele)



**TELEKOM ROMANIA COMMUNICATIONS S.A.**

Piața Presei Libere nr. 3-5, City Gate, Turnul de Nord, Et. 7-18,  
București, 013702 | RC: J40/8926/1997 | CIF: RO427320 |  
CSSV: 318.464.490 Lei | Operator date cu caracter personal nr. 292

**Internet Premium  
TELEKOM ROMANIA COMMUNICATIONS S.A. SLA**

Acord privind Nivelul Calitatii Serviciului MetroNet („Serviciul”) emis de catre TELEKOM ROMANIA COMMUNICATIONS S.A. in calitatea sa de Furnizor de Retele de Comunicatii Electronice si Servicii

*Prin prezentul SLA, Telekom Romania Communications S.A., in calitate de furnizor, nu isi propune sa garanteze -direct sau implicit- niciun fel de licenta sau sa introduca vreun standard. In scopul unei definitii cat mai adecvate, Telekom Romania isi asuma libertatea de a folosi, strict limitat la acest SLA, propriii sai termeni si propriile sale notatii. Folosirea acestor termeni nu trebuie considerata ca o intentie de a afecta validitatea vreunei marci sau vreunui serviciu consacrat.*

**Introducere****Obiectul acordului**

Acest Acord privind Nivelul Calitatii Serviciilor (denumit in continuare „SLA”) constituie parte integranta a Contractului 100/10/01/04/02/3337 /29.05.2017 (denumit in continuare „Contract”) intre TELEKOM ROMANIA COMMUNICATIONS S.A., in calitate de furnizor (denumit in continuare „Telekom Romania”), si Comuna Vetis in calitate de client (denumit in continuare „Clientul”). Acest SLA stabileste termenii si conditiile pentru:

Nivelul de furnizare al Serviciilor de catre Telekom Romania, definit de indicatorii SLA stabiliti (nivel de angajament).

Responsabilitatile partilor si masurile care trebuie luate, daca Telekom Romania nu se conformeaza cu nivelul de angajament.

**Valabilitate SLA**

Prezentul SLA intra in vigoare incepand cu data de semnare a Contractului si ramane valid pe intreaga durata de valabilitate a Contractului si a anexelor la acesta (daca exista).

Prin semnarea prezentului SLA, partile convin ca prevederile din prezentul SLA prevaleaza asupra oricaror dispozitii contrare din Contract si din celelalte anexe la acesta.

**Definitii**

Diferite cuvinte, expresii si abrevieri existente in acest SLA au urmatoarele intelesuri specificate mai jos:

Tip de SLA – este unul din urmatoarele categorii si este in legatura cu diferite nivele de angajament ale Telekom Romania privind furnizarea Serviciului: STANDARD, ADVANCED, PREMIUM.

Exceptii si Conditii de Excludere – urmatoarele elemente: ANR, PMN si SCN (astfel cum aceste notiuni sunt definite mai jos) fac indicatorii SLA inaplicabili, in functie de context.

Arie de Non-Responsabilitate (ANR) – este un element de Exceptii si Conditii de Excludere si se refera la acele retele populate cu echipament detinut si administrat exclusiv de Client si/sau terte parti.

Perioada de Masuratori Nevalide (PMN) – este un element de Exceptii si Conditii de Excludere si reprezinta acele intervale de timp, pe durata Contractului, care, din punct de vedere logic, fac nevalida (irelevanta) orice masuratoare sau evaluare a componentelor SLA. PMN include:

Perioade de testare, instalare si punere in functiune a Serviciului;

Perioade de Mentenanta Programata;

Tichet de Deranjament Fals (ex: cand motivele deschiderii tichetului nu sunt justificate);

Perioade in care Telekom Romania nu are acces la echipamentele CPE, din motive independente de vointa acestuia;

Perioade de Forta Majora;

Perioade de suspendare a Serviciului.

Situatii Conjuncturale Nefavorabile (SCN) – este un element de Exceptii si Conditii de Excludere si reprezinta acele situatii neprevazute pe care Telekom Romania nu le poate controla si in care acesta nu poate fi facut responsabil de consecintele negative asupra Serviciului. SCN apar atunci cand Telekom Romania se confrunta cu acte de vandalism soldate cu furturi de cabluri sau echipamente din Retea. SCN apar si atunci cand Clientul nu respecta urmatoarele sarcini:

Asigura un mediu sigur de utilizare al Serviciului (fara virusi software);

Actualizeaza software-ul si configuratiile corespunzator cu cerintele Telekom Romania aferente Serviciului (daca exista);

Indeplineste termenii Politicii de Utilizare Acceptabila a Serviciului (daca exista ca anexa la Contract);

Asigura un mediu corespunzator pentru functionarea CPE-urilor si/sau conditii de operare in conformitate cu specificatiile tehnice ale Telekom Romania sau ale fabricantului de echipament;

Asigura conditiile de desfasurare a operatiilor de Mentenanta Corectiva cand este cazul;

Asigura o incarcare de mai putin de 75% din Largimea de banda cand se testeaza Intarzierile Dus-Intors si Pierderea de Pachete.

Fereastra de Timp Glisanta (FTG) – reprezinta un interval de timp continuu egal cu ciclul de facturare in care se calculeaza indicatorii SLA.

Reteaua – structura de comunicatii electronice aflata in posesia si administrarea Telekom Romania, formata din: noduri (echipamente de procesare a traficului de date) si conexiuni (legaturi fizice intre noduri, precum si intre noduri si echipamentele terminale).

On-Net Host – reprezinta orice server detinut si operat de catre Telekom Romania, situat la frontiera Retelei Telekom Romania (in apropierea gateway-ului catre Internet si/sau in apropierea punctelor de interconectare cu ceilalti furnizori) care are capacitatea de a raspunde la comenzi ICMP cum ar fi Ping sau TraceRoute.

CPE – reprezinta un echipament al Telekom Romania, care delimiteaza Reteaua de structura de comunicatii a Clientului.

Locatia – locatie a Clientului in care se furnizeaza Serviciul de catre Telekom Romania.

Timpul de Livrare – reprezinta timpul scurs intre semnarea Contractului si instalarea Serviciului la Locatie.

Centrul de Operare al Retelei (NOC) – reprezinta o structura organizationala/ o locatie a Telekom Romania care gazduieste sisteme

informatice si aplicatii – utilizate de personal tehnic de inalta calificare – din care se efectueaza operarea Retelei si a serviciilor pe care

aceasta le sustine (configurare, monitorizare, managementul securitatii, etc). In NOC se gaseste Sistemul de Monitorizare a Serviciului prin care se detecteaza proactiv nefunctionarea acestuia potrivit optiunii de SLA alese de Client.

Deranjamentul – reprezinta acea caracteristica a Serviciului de a fi inutilizabil ori de cate ori Clientul are nevoie, de exemplu una din situatiile urmatoare:

**TELEKOM ROMANIA COMMUNICATIONS S.A.**

Piața Presei Libere nr. 3-5, City Gate, Turnul de Nord, Et. 7-18,

București, 013702 | RC: J40/8926/1997 | CIF: RO427320 |

CSSV: 318.464.490 Lei | Operator date cu caracter personal nr. 292

Intreruperea totala a Serviciului (metoda de verificare: Clientul este in imposibilitate de a transmite/primi Pachete IP catre/de la serverul On-Net Host) care dureaza mai mult de 10 minute;

Alterarea parametrilor de transport peste Retea (metoda de verificare: Clientul experimenteaza urmatoarele valori cand incearca sa acceseze serverele On-Net Host: (1) 20% sub valoarea garantata pentru Largimea de banda, (2) 100% peste valoarea garantata pentru Intarzierea Dus-Intors, (3) 100% peste valoarea garantata pentru Pierderea de Pachete) care dureaza mai mult de 10 minute

Fiecare Deranjament incepe odata cu deschiderea unui Tichet de Deranjament (intern sau extern) si inceteaza odata cu momentul restabilirii Serviciului din punctul de vedere al Telekom Romania, restabilire ce va fi notificata Clientului.

Tichetul de Deranjament – reprezinta o inregistrare din sistemele informationale Telekom Romania care permite urmarirea evolutiei Deranjamentului; Tichetul de Deranjament este identificat printr-un numar unic.

- Tichetul de Deranjament Extern (TDE) este deschis de catre Call Center, in urma unei reclamatii a Clientului (care constata o situatie de Deranjament) si se inchide de catre Call Center atunci cand Clientul confirma restabilirea Serviciului.

Observatie: In afara de TDE deschis in urma detectarii unui Deranjament, poate exista si TDE deschis ca urmare a reclamatiei Clientului privind o Degradare a Serviciului (vezi definitia). Perioada de timp in care Serviciul degradat este adus la parametrii angajati nu se ia in considerare la calculul Disponibilitatii Serviciului.

- Tichetul de Deranjament Intern (TDI) este deschis de catre Centrul de Operare al Retelei (NOC), in urma confirmarii unei Intreruperi totale a Serviciului (a se vedea definitia Deranjamentului) (detectata de Sistemul de Monitorizare al Telekom Romania) si se inchide de catre Call Center atunci cand Clientul confirma restabilirea Serviciului.

Durata oricarui Tichet de Deranjament reprezinta suma dintre Timpul de Restabilire (T2) si Timpul de Notificare (T3) – vezi fig. 1 si fig. 2.

Degradarea Serviciului – reprezinta acea stare in care Serviciul este partial utilizabil de catre Client si se caracterizeaza prin deplasarea parametrilor de transport intre limita garantata si limitata definita prin Deranjament. In caz de degradare a Serviciului, Clientul poate sa ceara actiunea Telekom Romania, materializata prin Mentenanta Corectiva.

Suspendarea Serviciului – reprezinta acea stare a Serviciului de a fi practic inutilizabil de catre Client, stare generata de catre Telekom Romania consecinta a incalcarii de catre Client a obligatiilor contractuale sau ca urmare a unei cereri explicite a Clientului. Termenii si conditiile pentru Suspendarea Serviciului si repunerea in functiune sunt definiti in Contract.

Disponibilitatea – reprezinta acea caracteristica a Serviciului de a fi utilizabil ori de cate ori Clientul are nevoie, prin raportare la FTG.

Perioada de cadere totala – reprezinta suma perioadelor de timp, prin raportare la FTG, in care Serviciul este afectat de Deranjament.

Largimea de banda – este un idicator de trafic care reprezinta fluxul maxim de informatie (masurat in Kbps sau Mbps) pe care un port sau o conexiune poate sa-l suporte in conformitate cu destinatia si dimensionarea tehnica.

Intarziere Dus-Intors (sau Latenta) – este timpul mediu necesar pentru un Pachet sa fie transmis de la sursa pana la destinatie si inapoi la sursa.

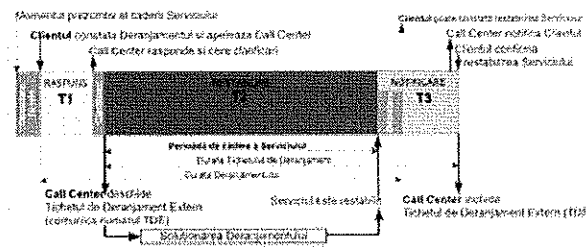
Pierdere de Pachete – reprezinta un indicator de trafic definit ca procentajul de Pachete pierdute sau care au suferit alterari pe durata transmiterii intre doua puncte de Retea.

Mentenanta Programata – reprezinta orice activitate care nu este cauzata de Deranjament si este efectuata de catre Telekom Romania asupra echipamentului existent sau asupra echipamentului care trebuie instalat si pus in functiune. Mentenanta Programata poate fi amanata daca este necesar. Mentenanta Programata consta, de regula, in intretinerea preventiva si upgrade-ul Retelei. Telekom Romania va trebui sa efectueze aceste activitati, pe cat posibil, intr-o maniera care nu afecteaza livrarea sau Disponibilitatea Serviciului.

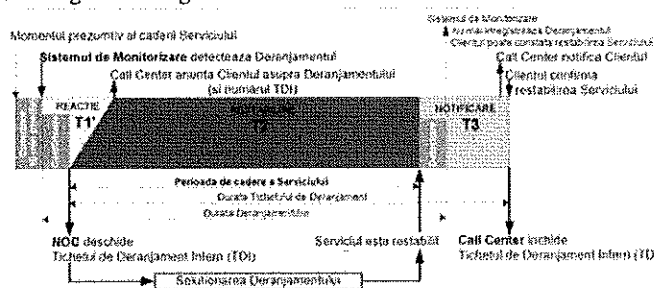
Mentenanta Corectiva (Rezolvarea problemelor) – este o activitate efectuata de catre Telekom Romania asupra echipamentului/cu echipamentul aflat in propria responsabilitate pentru a rezolva probleme care afecteaza livrarea sau Disponibilitatea Serviciului.

In aplicarea Mentenantei Corective Telekom Romania aplica abordarea reactiva. In cazul in care clientul alege optiunea "Monitorizare proactiva" Telekom Romania aplica abordarea proactiva.

Abordarea reactiva – este descrisa in diagrama din fig.1.



Abordarea proactiva – este descrisa in diagrama din fig. 2.



In diagramele din fig 1 si fig 2, timpii T1, T2 si T3 au urmatoarea semnificatie:  
Timpul de Raspuns (T1)

**TELEKOM ROMANIA COMMUNICATIONS S.A.**

Piața Presei Libere nr. 3-5, City Gate, Turnul de Nord, Et. 7-18,  
București, 013702 | RC: J40/8926/1997 | CIF: RO427320 |  
CSSV: 318.464.490 Lei | Operator date cu caracter personal nr. 292



In abordarea reactiva – fig 1, T1 se definește per Deranjament și reprezintă intervalul de timp în care Call Center Telekom Romania răspunde la cererea Clientului și, ca urmare, deschide un Tichet de Deranjament.

**Timpul de Reacție (T1')**

In abordarea proactivă – fig 2, T1' reprezintă intervalul de timp în care:

- personalul NOC al Telekom Romania detectează, analizează și confirmă întreruperea totală a Serviciului detectată de către Sistemul de Monitorizare al Telekom Romania, și
- personalul Call Center al Telekom Romania contactează Clientul pentru a-l anunța cu privire la Deranjament și a-i comunica numărul TDI deschis în vederea restabilirii Serviciului.

**Timp de Restabilire (T2)** – în ambele abordări, reactivă – fig 1 și proactivă – fig 2, se definește per Deranjament și reprezintă perioada de la momentul deschiderii unui Tichet de Deranjament (TDE deschis de către Call Center – în cazul abordării reactive și TDI deschis de către NOC – în cazul abordării proactive) până la momentul închiderii acestuia; închiderea intervine în momentul restabilirii Disponibilității Serviciului (restabilire ce trebuie confirmată ulterior de către Client).

**Timpul de Notificare (T3)** – în ambele abordări, reactivă – fig 1 și proactivă – fig 2, se definește per Deranjament și reprezintă perioada de la momentul restabilirii Disponibilității Serviciului până la momentul în care Call Center-ul Telekom Romania cere Clientului confirmarea Disponibilității Serviciului.

#### **Indicatori SLA și angajamentul Telekom Romania**

In conformitate cu prezentul SLA, Telekom Romania are următoarele obligații:

#### **Furnizarea Serviciului**

Angajament: Telekom Romania asigură Timpul de Livrare specificat prin Contract.

#### **Disponibilitatea Serviciului**

Aplicabilitate: Perioada de Cadere Totală este singurul indicator de SLA care afectează Disponibilitatea. În calcularea Perioadei de Cadere Totală nu se consideră Deranjamentele pe durata PMN și în cazul SCN.

Angajament: În conformitate cu termenii și condițiile definite în acest SLA, Telekom Romania înțelege să asigure o Disponibilitate diferențiată în funcție de tipul de SLA, după cum urmează:

| Tip SLA  | Disponibilitate Lunară Garantată |
|----------|----------------------------------|
| STANDARD | 99,0%                            |
| ADVANCED | 99,5%                            |
| PREMIUM  | 99,9%                            |

Măsurători: Disponibilitatea Serviciului este determinată pe parcursul FTG de fracția a/b, unde:

a reprezintă valoarea FTG exprimată în ore minus Perioada de Cadere Totală exprimată în ore;

b reprezintă valoarea FTG exprimată în ore.

Nota: Modelul de calcul ia în considerare doar acele Deranjamente ale Serviciului pentru care Clientul a solicitat și Telekom Romania a deschis Tichete de Deranjament. În cadrul Monitorizării proactive sunt luate în calcul și tichetele interne deschise de către NOC

Compensatii: Orice Disponibilitate a Serviciului sub nivelul de angajament de mai sus reprezintă o încălcare a SLA și îndreptățește Clientul de a primi compensatii, diferențiat în funcție de tipul de SLA, după cum este prezentat în capitolul 4 („Compensatii”).

#### **Parametrii de transport corespunzători Serviciului**

##### **Largimea de banda**

Aplicabilitate: Largimea de banda se referă exclusiv la Locația unde serviciul este livrat. Evaluarea Largimii de banda nu este validată pe durata PMN sau în cazul SCN. Telekom Romania nu garantează pentru măsurarea Largimii de banda în interiorul ANR.

Angajament: Telekom Romania declară ca Largimea de banda stabilită prin Contract este garantată în Rețeaua Telekom Romania (de exemplu: între Locația Clientului și Gateway-ul de Internet și/sau nodurile de interconectare (peering)).

Măsurători: Măsurarea Largimii de banda, folosind procedee specifice (de exemplu Client și server FTP), reprezintă măsurarea Largimii de banda maxim atinsă prin fortarea traficului prin portul sau conexiunea respectivă. Telekom Romania face, în prezența Clientului, măsurători ale Largimii de banda la instalarea Serviciului. Alte măsurători pot fi efectuate de către Telekom Romania periodic sau la cererea Clientului. Rezultatele se obțin prin medierea valorilor obținute în urma efectuării a 5 măsurători individuale consecutive.

##### **Intârzierea Dus-Intors și Pierderea de Pachete**

Aplicabilitate: Măsurarea Intârzierii Dus-Intors și a Pierderii de pachete sunt relevante în interiorul Rețelei Telekom Romania și nu sunt relevante când sunt realizate în interiorul ANR, pe durata PMN sau în caz de SCN.

Angajament: În conformitate cu termenii și condițiile definite în prezentul SLA, Telekom Romania înțelege să asigure Intârzieri Dus-Intors de maxim 150 ms și Pierdere de Pachete de maxim 1%.

Măsurători: Măsurarea Intârzierii Dus-Intors și a Pierderii de Pachete implică trimiterea a 100 de Pachete a câte 32 octeți (pentru o măsurătoare individuală), între Locația Clientului și On-Net Host. Rezultatele se obțin prin medierea a 5 valori medii de măsurători individuale consecutive.

##### **Intreținerea Serviciului**

##### **Mentenanța Programată**

Angajament: Dacă există riscul de a afecta Serviciul, Telekom Romania va notifica Clientul despre Mentenanța Programată în avans cu 24 de ore, specificând momentul de început și durata estimată. Mentenanța Programată va fi executată de regulă pe perioada nopții (în intervalul orar 00.00-07.00).

##### **Mentenanța Corectivă**

În aplicarea Mentenanței Corective, Telekom Romania folosește abordarea reactivă. În cazul în care clientul alege opțiunea „Monitorizare Proactivă”, Telekom Romania va folosi abordarea proactivă, indiferent de Tipul de SLA (nivelul prestației) convenit cu Clientul.

Postarea Reclamațiilor: Reclamația Clientului cu privire la Deranjament se transmite la Punctul Unic de Contact (PUcC): Call Center – Telekom Romania apelând 1234 (apel gratuit) sau prin email la [bizcontact@telekom.ro](mailto:bizcontact@telekom.ro). Reclamația Clientului este urmată de deschiderea unui Tichet de Deranjament, al cărui număr va fi comunicat Clientului.

În cazul abordării proactive, nu este exclusă posibilitatea Clientului de a depune, din proprie inițiativă, o reclamație privind un Deranjament deja detectat de către Sistemul de Monitorizare al Telekom Romania și aflat sub tratare proactivă, prin mijloacele indicate mai sus. În acest caz, tichetele TDE și TDI vor fi tratate împreună (primesc același număr de înregistrare).

#### **TELEKOM ROMANIA COMMUNICATIONS S.A.**

Piața Presei Libere nr. 3-5, City Gate, Turnul de Nord, Et. 7-18,

București, 013702 | RC: J40/8926/1997 | CIF: RO427320 |

CSSV: 318.464.490 Lei | Operator date cu caracter personal nr. 292



Angajament privind timpii de Mentenanta Corectiva:

Telekom Romania intelege sa asigure urmatoarele valori maxime de Mentenanta Corectiva:

| Tip SLA  | Timp de Raspuns<br>Max. | Timp de Reactie<br>med | Timp de Restabilire<br>Max. | Timp de Notificare<br>Max. |
|----------|-------------------------|------------------------|-----------------------------|----------------------------|
| STANDARD | 1 min                   | 15 min                 | 6 h                         | 2 h                        |
| ADVANCED | 1 min                   | 15 min                 | 4 h                         | 1,5 h                      |
| PREMIUM  | 1 min                   | 15 min                 | 3 h                         | 1h                         |

#### Compensatii

Compensatiile se aplica in cazul in care Telekom Romania nu indeplineste angajamentul referitor la indicatorul SLA Disponibilitate.

Telekom Romania trebuie sa acorde compensatii Clientului dupa cum urmeaza:

nu se mai percepe tariful pentru SLA pentru luna in cauza;

se acorda reduceri din tariful de abonament lunar aferent Serviciului, dupa cum urmeaza:

| Tabel de compensatii   |               |   |          |          |
|------------------------|---------------|---|----------|----------|
| Disponibilitate Lunara |               | % Reducere din tariful de abonament lunar aferent Serviciului |          |          |
| Mai mare sau egal      | Mai mic decat | Premium   | Advanced | Standard |
| 99,50%                 | 99,90%        | 3%  | 0%       | 0%       |
| 99,00%                 | 99,50%        | 5%  | 3%       | 0%       |
| 98,33%                 | 99,00%        | 7%  | 5%       | 3%       |
| 96,66%                 | 98,33%        | 10%   | 7%       | 5%       |
| 93,33%                 | 96,66%        | 15%   | 10%      | 7%       |
| 90,00%                 | 93,33%        | 25%   | 15%      | 10%      |
| 66,66%                 | 90,00%        | 50%   | 25%      | 15%      |
| 0,00%                  | 66,66%        | 100%  | 100%     | 100%     |

#### Tipul de SLA ales de Client

Clientul alege optiunea de SLA pentru fiecare Serviciu in parte, completand identificatorul acestuia (ex.: Adresa posta a Locatei) in tabellele de mai jos:

| Locatii cu SLA Standard |
|-------------------------|
|                         |

| Locatii cu SLA Advanced |
|-------------------------|
|                         |

| Locatii cu SLA Premium  |
|---|
| Localitate Vetis. str. Principala, nr. 426, Bloc _____ Etaj _____ Ap _____ Sector / Judet Satu Mare |

#### Semnaturi

Semnat azi, 30.05.2017, de catre reprezentantii autorizati ai partilor.

Telekom Romania Communications S.A.

Prin: Niculut Viorela Alexandra



Comuna Vetis

Prin: Ilyes Iuliu

(numele si prenumele)



TELEKOM ROMANIA COMMUNICATIONS S.A.

Piața Presei Libere nr. 3-5, City Gate, Turnul de Nord, Et. 7-18,

București, 013702 | RC: J40/8926/1997 | Cif: RO427320 |

CSSV: 318.464.490 Lei | Operator date cu caracter personal nr. 292





## FORMULAR DE CONTRACT PENTRU FURNIZAREA produselor microsoft office 365 - PERSOANE JURIDICE

Nr. 100/10/01/04/02/3338, Data: 30.05.2017

|  |
|--|
| Telekom Romania Communications S.A., cu sediul in Bucuresti, Presei Libere nr 3-5, Cladirea City Gate, etajele 7-18 din Turnul de Nord, sector 1, Bucuresti, cod postal 013702, telefon 0800880800, J40/8926/1997, CUI/CIF RO427320, capital social subscris si varsat 318.464.490 RON, operator de date cu caracter personal nr. 292, reprezentata prin Niculut Viorel Alexandru , in calitate de reprezentant vanzari „Telekom Romania”)   |
| Clientul (denumire si forma juridica) Comuna Vetis<br>cu sediul social in Vetis, str. Principala, nr. 426, bl. ____, sc. ____, ap. ____, cod postal _____, sector/judet Satu Mare, telefon 0261820741, fax _____, RC J-I-I-, CUI/CIF 3896577, cont _____, deschis la _____, reprezentata prin dl./dna. * Ilyes Iuliu, in calitate de* primar   |
| Cod Client: J3139860000066<br>Persoana de contact: Dl./Dna.* Ilyes Iuliu telefon*: 0261820741, fax*: _____, e-mail*: primaria_vetis@yahoo.com<br>* date obligatorii  |
| Adresa la care se trimite factura: loc. Vetis, str. Principala, nr. 301, jud. Satu Mare  |
| Acordul Clientului:<br>Clientul declara ca a citit, inteles si acceptat prevederile Contractului, incluzand anexele lui.<br>Clientul declara ca este de acord:<br>X cu inregistrarea convorbirilor purtate cu personalul Telekom Romania din Call Center, inregistrare menita a imbunatati calitatea serviciilor furnizate de catre Telekom Romania si a furniza proba unui act comercial sau a unei comunicari realizate in scopuri comerciale.<br><b>ACORDUL CLIENTULUI CU PRIVIRE LA PRELUCRAREA DATELOR CU CARACTER PERSONAL</b><br>Clientul a fost informat prin Contract si a acceptat prin semnarea prezentului document faptul ca datele cu caracter personal furnizate catre Telekom Romania sunt prelucrate de Telekom Romania, direct sau prin partenerii sai din acelasi Grup sau alti parteneri, in tara sau in strainatate, in conformitate cu sectiunea “Prelucrarea datelor cu caracter personal” din Anexa 1, care face parte integranta din Contract.<br>Clientul a acceptat, potrivit optiunilor de mai jos, sa primeasca informatii cu caracter comercial, ca urmare a prelucrării datelor cu caracter personal si a datelor de trafic furnizate in cadrul prezentului, pentru:<br>Marketing si comercializarea produselor si serviciilor Telekom Romania / licentelor furnizate de Telekom Romania (inclusiv cele dezvoltate impreuna cu un partener Telekom Romania) prin orice mijloc de comunicare, inclusiv prin mijloace de comunicare electronica:<br><input type="checkbox"/> DA <input checked="" type="checkbox"/> NU<br>Marketing si comercializarea produselor si serviciilor partenerilor Telekom Romania prin orice mijloc de comunicare, inclusiv prin mijloace de comunicare electronica:<br><input type="checkbox"/> DA <input checked="" type="checkbox"/> NU<br>Clientul declara ca a luat cunostinta de toate conditiile contractuale, de Conditiiile generale de furnizare a Produselor Microsoft Office 365, de Termenii generali si termenii specifici ai Licentei pentru Servicii Online si pentru Produsul Software, in vigoare la data semnării prezentului, si a fost informat corect, complet si precis cu privire la prelucrarea datelor cu caracter personal de catre Telekom Romania. |
| Prezentul Formular este insotit de urmatoarele Anexeparti integrante ale Contractului:<br>Anexa 1 – Conditii generale de furnizare a Produselor Microsoft Office 365<br>Anexa 2 – Termenii generali si termenii specifici ai Licentei pentru Servicii Online si pentru Produsul Software. Anexa 2 este disponibila pe <a href="https://www.telekom.ro/business/office365">https://www.telekom.ro/business/office365</a> , de unde poate fi oricand consultata, descarcata sau printata de catre Client si poate fi tiparita gratuit, la cerere, la incheierea Contractului.<br>Prin semnarea Contractului, cu toate documentele-parti integrante ale acestuia, Clientul declara ca: a citit, a inteles, a acceptat pe deplin si este in totalitate de acord cu toate prevederile si toti termenii Contractului, fără modificări.   |

Telekom Romania Communications S.A.

Comuna Vetis

Prin: Niculut Viorel Alexandru

Prin: Ilyes Iuliu  
(numele și prenumele)

TELEKOM ROMANIA COMMUNICATIONS S.A.

Piața Presei Libere nr. 3-5, City Gate, Turnul de Nord, Et. 7-18,  
București, 013702 | RC: J40/8926/1997 | CIF: RO427320 |  
CSSV: 318.464.490 Lei | Operator date cu caracter personal nr. 292